

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 JUILLET 1927

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères, sur le Projet de Loi portant approbation des projets de convention concernant le contrat d'engagement des marins et le rapatriement des marins, adoptés par la Conférence Internationale du Travail (Neuvième session, Genève, 1926.)

(Voir les n^{os} 156, 284 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 6 et 7 juillet 1927.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 7 JULI 1927

Verslag uit naam der Commissie van Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring der ontwerpen van overeenkomsten betreffende het wervingscontract der zeelieden en de rapatriering der zeelieden, aangenomen door de Internationale Conferentie van den Arbeid (Negende zitting, Genève, 1926).

(Zie de n^{rs} 156, 284 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 6 en 7 Juli 1927.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; CARNOY, POLET, le vicomte Adrien VILAIN XIII et VOLCKAERT, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Les conventions qui vous sont soumises pour approbation ont pour but de doter le marin d'un statut uniforme sous tous les pavillons qui lui assurent un minimum de protection internationale.

Les stipulations de ces conventions ont été étudiées par des spécialistes dûment délégués des divers Gouvernements; elles ont été adoptées par la Conférence internationale du Travail au cours de sa neuvième session, tenue à Genève du 7 au 24 juin 1926.

Le Parlement sera saisi très prochainement par le Gouvernement d'un projet de loi incorporant à notre législation les stipulations de ces conventions.

Ce projet de loi a été adopté par la Chambre des Représentants à l'unanimité, moins une abstention.

Votre Commission des Affaires étrangères est unanime à vous proposer l'adoption de ce projet de loi.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur
V. VOLCKAERT.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De U voorgelegde overeenkomsten hebben ten doel den zeeman in een gelijken rechtstoestand te plaatsen onder elke landsvlag, die hem een minimum internationale bescherming verzekert.

De bepalingen dezer overeenkomsten werden onderzocht door specialisten, hiertoe behoorlijk aangesteld door de onderscheiden Regeeringen; zij werden bijgetreden door de Internationale Conferentie van den Arbeid, in den loop van haar negenden zitting, gehouden te Genève van 7 tot 24 Juni 1926.

Eerlang zal er door de Regeering bij het Parlement een wetsontwerp worden ingediend, waarbij de bepalingen dezer overeenkomsten in onze wetgeving worden opgenomen.

Dit wetsontwerp werd, op eene onthouding na, door de Kamer eenparig goedgekeurd.

Uwe Commissie van Buitenlandsche Zaken stelt U eensgezind voor hetzelfde aan te nemen.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
V. VOLCKAERT.